



# Homologationsblatt Motoball-Jugend Motoren

Motor Marke: Simson

Motor Typ: M541

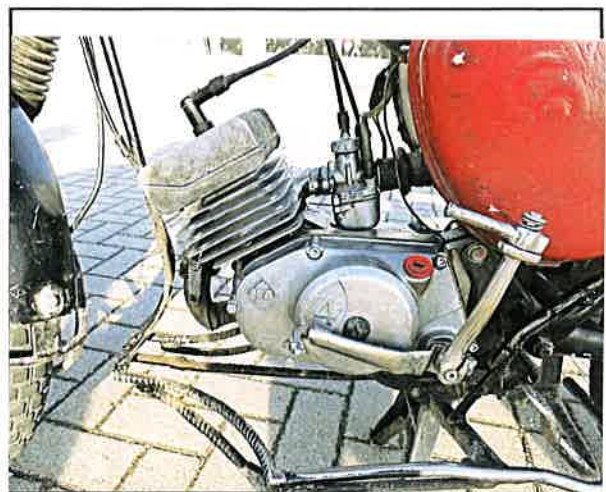
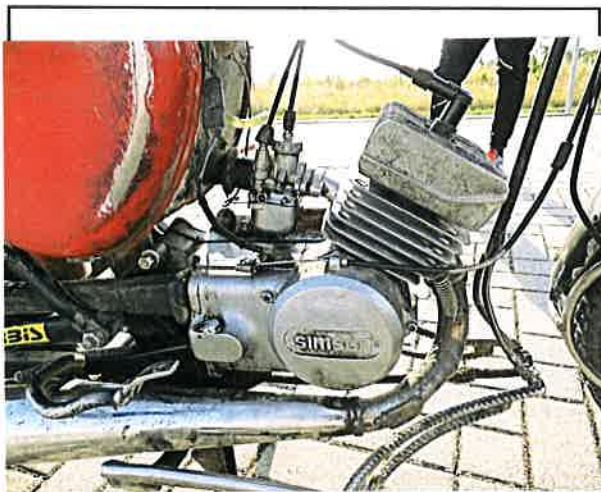
Motor Baujahr: 1986

Hubraum in ccm: 70 ccm

Vergaser Typ: BVF

Vergaser Durchlass: 20 mm

Referenz-Motor ist eingesetzt bei: Nr. 2 MSC Kobra Malchin



Bei gedrosselten Motorrädern ist dies unter "Motor Typ" zu vermerken und Blatt 2 ausgefüllt beizulegen.

Der oben angeführte Motor wurde heute von mir auf einem Leistungs-Prüfstand mit der oben aufgeführten Konfiguration geprüft.

Die Messung ergab eine Höchstleistung von: 11 / 14,3 KW/PS  
 bei einer Drehzahl von: 8.937 U/min

Das Leistungsdiagramm ist beigelegt.

Name und Adresse des Prüfers/ der ausführenden Firma



Uhlmann GmbH

Hellfelder Str. 5, 17039 Trollenhagen



UHLMANN MOTORRÄDER GMBH  
 Helfelder Str. 5  
 17039 Trollenhagen  
 Tel. (03 95) 3 68 52 32  
 Fax (03 95) 3 68 52 38

**Firmenstempel**

Datum: 21.08.2015  
 Ort: Trollenhagen



**Stempel DMSB**

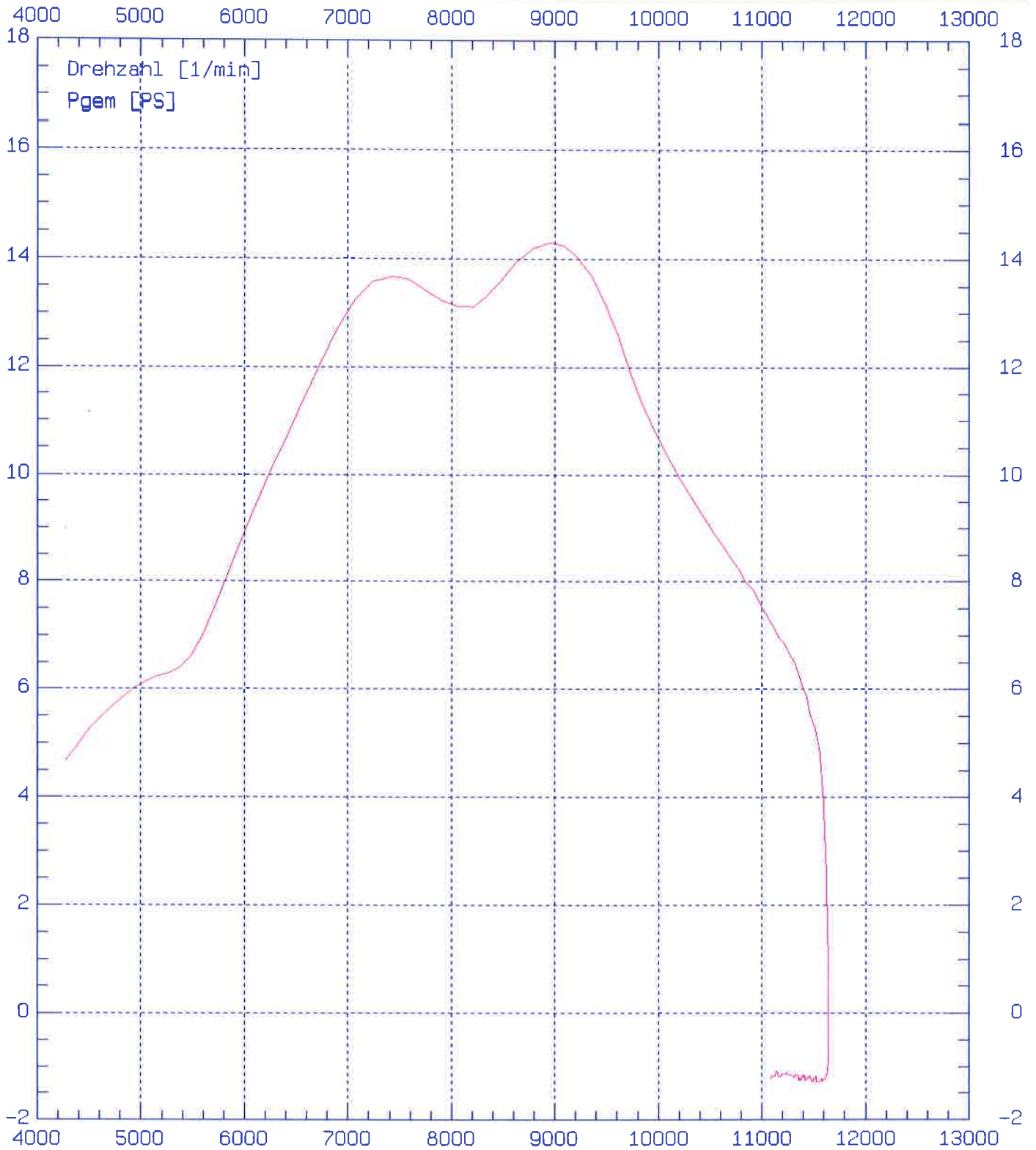
*Olaf Uhlmann*

Stand 01.01.2013

Unterschrift des Verantwortlichen

04. SEP. 2015

Anlage: Leistungsdiagramm



MZ500015 MuZ/500:570 Nr. 2  
 22.08.15 max: 14.3PS/8937; 13.2Nm/7239; k=0.990(1023mbar/20 C); vmax: 65.16

$P_{norm} = P_{gem} + P_{verlust}$  (nach DIN 70020)

04. SEP. 2015



**SUZUKI**

Hellfelder Str. 5  
 17039 Trollenhagen  
 Tel: (03 95) 3 68 52 32  
 Fax: (03 95) 3 68 52 38

*Olaf Uhlmann*